

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

FRIDAY, 20 APRIL 2001

No. 2001/75

VENDREDI 20 AVRIL 2001

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Friday, 20 April 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole Consultation Room
(closed)
Democratic Republic of the Congo (S/2001/373)
Iraq
Briefing by Ambassador Yuli M. Vorontsov, High-level Coordinator pursuant to paragraph 14 of resolution 1284 (1999)
Other matters

*Open-ended informal/informals of the plenary
on the special session of the General Assembly on
HIV/AIDS*

Today, 20 April 2001, at 10 a.m. in Conference Room 1, the General Assembly will hold open-ended informal/informals to discuss the Draft declaration of commitment on HIV/AIDS (HIV/AIDS/CRP.4). Copies of the Draft declaration are available to delegations in room S-2925. The text of the Draft declaration is also available on the following Web sites: www.un.org/ga/aids or www.unaids.org.

The complementary list of relevant civil society actors, requested in paragraph 8 (c) of General Assembly resolution 55/242 of 22 February 2001, will be available to *Member States* in the *course of the day* in room S-2925 (HIV/AIDS/CRP.2/Add.1) (English only).

Vendredi 20 avril 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 consultations plénières Salle de
(privées) consultations
République démocratique du Congo (S/2001/373)
Iraq
Exposé de l'Ambassadeur Yuli M. Vorontsov, Coordonnateur de haut niveau conformément au paragraphe 14 de la résolution 1284 (1999)
Questions diverses

*Consultations plénières officielles ouvertes
à tous sur la session extraordinaire de l'Assemblée
générale sur le VIH/sida*

L'Assemblée générale tiendra des consultations plénières officielles ouvertes à tous pour examiner le projet de Déclaration d'engagement sur le VIH/sida (HIV/AIDS/CRP.4) aujourd'hui 20 avril 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 1. Les délégations peuvent se procurer des exemplaires du projet de Déclaration au bureau S-2925. Le texte du projet de Déclaration est aussi disponible sur les sites Web suivants : www.un.org/ga/aids ou www.unaids.org.

La liste complémentaire des agents de la société civile compétents en la matière, demandée au paragraphe 8 c) de la résolution 55/242 de l'Assemblée générale datée du 22 février 2001, sera à la disposition des *États Membres au cours de la journée* au bureau S-2925 (HIV/AIDS/CRP.2/Add.1) (anglais seulement).

FIFTY-SIXTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

General debate

Delegations are reminded that the deadline to inform the secretariat of the General Assembly of their participation at the *general debate* in the plenary of the fifty-sixth session is *today*, 20 April 2001. Requests for inscription on the list of speakers should be communicated, in writing, and hand-delivered to the office of the Director, General Assembly and ECOSOC Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (room S-2977A). Upon delivery, a time/date-stamped receipt will be provided by the secretariat of the General Assembly.

TWENTY-SIXTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON HIV/AIDS (25-27 June 2001)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-sixth special session by a drawing of lots will be held on *Wednesday, 25 April 2001, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber and not in the General Assembly Hall as initially indicated in the Note Verbale sent to missions.*

Delegations are reminded that the deadline to inform the secretariat of the General Assembly that their representation at the debate in the plenary of the twenty-sixth special session will be at the Head of State, Head of Government, Vice-President or Crown Prince/Princess level is *5 p.m. on Monday, 23 April 2001*. Letters indicating those levels of representation should be hand-delivered to the office of the Director, General Assembly and ECOSOC Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (DGAACS) (room S-2977A). Upon delivery, a time/date-stamped receipt will be provided by the secretariat of the General Assembly.

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour informer le secrétariat de l'Assemblée générale de leur participation au *débat général* de la plénière de la cinquante-sixième session est fixée à *aujourd'hui* 20 avril 2001. Des demandes d'inscription sur la liste des orateurs, par écrit, doivent être transmises par messenger au bureau du Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A). À la remise, le secrétariat de l'Assemblée générale émettra un récépissé portant l'heure et la date de réception.

VINGT-SIXIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR LE VIH/SIDA (25-27 juin 2001)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-sixième session extraordinaire aura lieu le *mercredi 25 avril 2001 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle et non pas dans la salle de l'Assemblée générale comme initialement indiqué dans la Note verbale adressée aux missions.*

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour informer le secrétariat de l'Assemblée générale que leur représentation au débat général de la vingt-sixième session extraordinaire sera au niveau de Chef d'État, de Chef de Gouvernement, de Vice-Président, de Prince ou de Princesse héréditaire est fixée au *lundi 23 avril 2001 à 17 heures*. Des lettres indiquant ces niveaux de représentation doivent être transmises par messenger au bureau du Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A). À la remise, le secrétariat de l'Assemblée générale émettra un récépissé portant l'heure et la date de réception.

GENERAL ASSEMBLY**DISARMAMENT COMMISSION***2001 substantive session***WORKING GROUP II ON ITEM 5 (CD)**

10 a.m.-		Conference
1 p.m.	closed meeting	Room 4

[The Chairman's working paper of Working Group I on item 4 (Ways and means to achieve nuclear disarmament) will be available for delegations *today* from 5 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 4.]

**GROUP OF GOVERNMENTAL
EXPERTS TO PREPARE A UNITED NATIONS
STUDY ON DISARMAMENT
AND NON-PROLIFERATION
EDUCATION**

10 a.m. -		Conference
1 p.m.	closed meeting	Room 10
3 p.m.-		Conference
6 p.m.	closed meeting	Room 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT***Ninth session*

8.30 a.m.-	informal ministerial	Conference
10.50 a.m.	meeting	Room 5

11 a.m.-		Conference
1 p.m.	10th meeting	Room 3

High-level meeting [8] (E/CN.17/2001/16, E/CN.17/2001/17, E/CN.17/2001/CRP.2 and CRP.3)

Interactive dialogue on theme II

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**COMMISSION DU DÉSARMEMENT***Session de fond de 2001***GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (DC)**

10 heures à		Salle de
13 heures	séance privée	conférence 4

[Le document de travail du Président du Groupe de travail I sur le point 4 (Moyens de réaliser le désarmement nucléaire) sera à la disposition des délégations *aujourd'hui* de 17 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4.]

**GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGÉ
D'ÉTABLIR UNE ÉTUDE DE L'ORGANISATION
DES NATIONS UNIES SUR L'ÉDUCATION
EN MATIÈRE DE DÉSARMEMENT ET DE
NON PROLIFÉRATION**

10 heures à		Salle de
13 heures	séance privée	conférence 10
15 heures à		Salle de
18 heures	séance privée	conférence 10

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE***Neuvième session*

8 h 30 à	réunion ministérielle	Salle de
10 h 50	informelle	conférence 5

11 heures à		Salle de
13 heures	10e séance	conférence 3

Réunion de haut niveau [8] (E/CN.17/2001/16, E/CN.17/2001/17, E/CN.17/2001/CRP.2 et CRP.3)

Débat interactif sur le thème II

3 p.m.-
6 p.m. 11th meeting Conference
Room 3

High-level meeting [8] (E/CN.17/2001/16, E/CN.17/2001/17, E/CN.17/2001/CRP.2 and CRP.3)

General debate (*continuation and conclusion*):

Angola
Costa Rica
Slovenia
Kenya
Lithuania
Cuba
Croatia
Philippines
The former Yugoslav Republic of Macedonia
Italy
Pakistan
Colombia
Burkina Faso
France
Thailand
Nigeria
Tunisia
Ghana
Democratic People's Republic of Korea
Morocco
Nepal
Venezuela
Iraq

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussion

There will be a panel discussion on the theme "Governance and Development in Africa", organized by the United Nations University, in collaboration with the Department of Economic and Social Affairs, *today*, 20 April 2001, from 3 p.m. to 5 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

H.E. Mr. Ivan Šimonović (Croatia), Vice-President of the Economic and Social Council will chair the meeting. Professor Hans Van Ginkel, Rector of the United Nations University will be the moderator. The panellists will include Mr. Aregawi Behre, African Studies Centre, Leiden University, Netherlands; Mr. Eric Nelson, Senior Economist, Africa Region, World Bank; Mr. Goren Hyden, Distinguished Professor of Political Science, University of Florida; and Mr. Agostino Zacarias, Senior Policy Advisor on Governance in the United Nations Development Programme.

Members of permanent missions, agencies and organizations of the United Nations system, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

15 heures à
18 heures 11e séance Salle de
conférence 3

Réunion de haut niveau [8] (E/CN.17/2001/16, E/CN.17/2001/17, E/CN.17/2001/CRP.2 et CRP.3)

Débat général (*suite et fin*) :

Angola
Costa Rica
Slovénie
Kenya
Lituanie
Cuba
Croatie
Philippines
Ex-République yougoslave de Macédoine
Italie
Pakistan
Colombie
Burkina Faso
France
Thaïlande
Nigéria
Tunisie
Ghana
République populaire démocratique de Corée
Maroc
Népal
Venezuela
Iraq

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

Une table ronde sur le thème "La gouvernance et le développement en Afrique", organisée par l'Université des Nations Unies en collaboration avec le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu *aujourd'hui* 20 avril 2001 de 15 heures à 17 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

S.E. M. Ivan Šimonović (Croatie), Vice-Président du Conseil économique et social, présidera la table ronde. M. Hans Van Ginkel, Recteur de l'Université des Nations Unies, sera le modérateur. M. Aregawi Behre du Centre des Études africaines à l'Université de Leiden, Pays-Bas; M. Eric Nelson, Économiste principal, région de l'Afrique, Banque mondiale; M. Goren Hyden, professeur de science politique, Université de la Floride; et M. Agostino Zacarias, Conseiller principal chargé des politiques sur la gouvernance au Programme des Nations Unies pour le développement, seront parmi les participants.

Les membres des missions permanentes, les institutions et les organisations du système des Nations Unies, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Friday, 20 April 2001

GROUP OF 77 (on Commission on Sustainable Development issues)

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7
6 p.m. - 9 p.m.	closed meeting	Conference Room E

ARAB GROUP: GROUP OF EXPERTS ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

11 a.m. - 12 noon	closed meeting	Conference Room 9
----------------------	----------------	----------------------

GROUP OF 77 (high level/ministerial meeting) (on climate change issues (COP-6))

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
--------------------	----------------	----------------------

GROUP OF 77 (on the Second World Assembly on Ageing)

3.30 p.m. - 5.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
--------------------------	----------------	----------------------

As from Tuesday, 3 April 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 20 avril 2001

GROUPE DES 77 (questions relevant de la Commission du développement durable)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE ARABE : GROUPE D'EXPERTS SUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE

11 heures à midi	réunion privée	Salle de conférence 9
---------------------	----------------	--------------------------

GROUPE DES 77 (réunion de haut niveau/niveau des ministres) (questions relatives aux changements climatiques (COP-6))

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1
--------------------------	----------------	--------------------------

GROUPE DES 77 (deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement)

15 h 30 à 17 h 30	réunion privée	Salle de conférence 9
----------------------	----------------	--------------------------

À partir de mardi 3 avril 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officielles, dans la salle des conférences de presse (S-226).

The Web site of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland Presidency of the Security Council can be visited at the following address: <http://www.ukun.org>.

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: <http://www.un.org/ga/president>. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

During the Swedish Presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: <http://www.un.int/sweden>.

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

Le sous-site Internet de la présidence du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: <http://www.ukun.org>.

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : <http://www.un.org/ga/president>. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

Durant la présidence suédoise de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : <http://www.un.int/sweden>.

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The first part of the third session of the Preparatory Committee for the International Conference on Financing for Development will be held from 2 to 8 May 2001. The first meeting will take place on Monday, 2 May, at 10 a.m. in Conference Room 4. The provisional annotated agenda and organization of work will be issued in document A/AC.257/21.

Delegations are requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; fax: (212) 963-5935).

Background information on the preparatory process for the International Conference on Financing for Development and the work of the Preparatory Committee is available on the financing for development Web site (<http://www.un.org/esa/ffd>).

Background information on the compilation of initiatives or themes submitted by governments is available on the financing for development Web site (<http://www.un.org/esa/ffd>).

The Facilitator for the informal consultations on the substantive preparatory process and the International Conference on Financing for Development, Mr. Mauricio Escanero (Mexico), will hold informal consultations on Monday, 23 April 2001, at 3 p.m. in Conference Room 5.

The Committee on Contributions will hold its sixty-first session at Headquarters from 11 to 29 June 2001. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 25 May 2001. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La première partie de la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence internationale du financement du développement aura lieu du 2 au 8 mai 2001. La première séance se tiendra le lundi 2 mai à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux seront publiés sous la cote A/AC.257/21.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire du Comité préparatoire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; télécopieur : (212) 963-5935).

La documentation de référence sur le processus préparatoire de la Conférence internationale sur le financement du développement est disponible au site Web du financement du développement (<http://www.un.org/esa/ffd>).

La documentation de référence sur la compilation des initiatives ou des thèmes soumis par les gouvernements est disponible au site Web du financement du développement (<http://www.un.org/esa/ffd>).

Le facilitateur pour les consultations officielles sur le processus préparatoire de fond et la Conférence internationale sur le financement du développement, M. Mauricio Escanero (Mexique), tiendra des consultations officielles le lundi 23 avril 2001 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Le Comité des contributions tiendra sa soixante et unième session au Siège du 11 au 29 juin 2001. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 25 mai 2001. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

The informal consultations of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on Children on the revised draft outcome document ("A world fit for children") (A/AC.256/CRP.6/Rev.1) for the special session will be held from 1 to 4 May 2001.

The revised draft outcome document "A World fit for children" (A/AC.256/CRP.6/Rev.1), submitted by the Bureau of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on Children, has been issued in all official languages. Interested delegations can obtain copies of the document in room S-2977. The document is also available at the UNICEF Web site, as follows:

English:

<http://www.unicef.org/specialsession/draftoutcome.htm>

French:

<http://www.unicef.org/french/specialsession/draftoutcome.htm>

Spanish:

<http://www.unicef.org/spanish/specialsession/proyecto.htm>

The twenty-third session of the Committee on Information will take place at Headquarters from 30 April to 11 May 2001. The Committee will hold its general debate from 30 April to 2 May 2001. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers should contact the secretariat (tel.: (212) 963-7216).

There will be an informal briefing of the Department of Public Information for delegations attending the session on Monday, 30 April 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. The room will be announced at a later date.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 3 and 4 May 2001. The annotated agenda for this item is contained in document E/2001/2/Add.1. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established today, 20 April 2001, at 6 p.m. as indicative deadline for submission of candidatures. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: (212) 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups.

Les consultations officieuses du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants sur le projet de conclusions révisé ("Un monde fait pour l'enfant") (A/AC.256/CRP.6/Rev.1) pour la session extraordinaire auront lieu du 1er au 4 mai 2001.

Le projet de conclusions révisé ("Un monde fait pour l'enfant") (A/AC.256/CRP.6/Rev.1), soumis par le Bureau du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants, est publié dans toutes les langues officielles. Les délégations intéressées peuvent se procurer un exemplaire du document au bureau S-2977. Le document est aussi disponible au site Web de l'UNICEF comme suit :

anglais :

<http://www.unicef.org/specialsession/draftoutcome.htm>

français :

<http://www.unicef.org/french/specialsession/draftoutcome.htm>

espagnol :

<http://www.unicef.org/spanish/specialsession/proyecto.htm>

La vingt-troisième session du Comité de l'information aura lieu au Siège du 30 avril au 11 mai 2001. Le Comité tiendra son débat général du 10 avril au 2 mai 2001. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat (tél. : (212) 963-7216).

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations participant à la session le lundi 30 avril 2001 de 15 heures à 18 heures. La salle sera annoncée à une date ultérieure.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants dans la composition de ses organes subsidiaires les 3 et 4 mai 2001. L'ordre du jour annoté pour cette question figure dans le document E/2001/2/Add.1. Par courtoisie à l'égard des membres du Conseil appelés à voter pour la composition du mécanisme subsidiaire du Conseil, le Bureau a fixé à aujourd'hui 20 avril 2001 à 18 heures comme date limite indicative pour la soumission des candidatures. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidats pour l'élection d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur: (212) 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également invités à informer le Secrétariat des candidats approuvés dans leurs groupes.

Informal consultations

There will be informal consultations, under the chairmanship of the Senior Vice-President of the Council, H.E. Mr. Ivan Šimonović (Croatia), on Tuesday, 24 April 2001, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber, concerning the proposed joint meeting of the Economic and Social Council and the Security Council.

Special high-level meeting with the Bretton Woods Institutions

The Special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods Institutions will take place on Tuesday, 1 May 2001 from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Member States are requested to provide the Secretary of the Council, (Ms. Margaret Kelley, Room S-2950A; fax (212) 963-5935), in writing, information regarding the composition of their delegations at the earliest.

A background note identifying possible questions for discussion at the meeting has been faxed to all delegations and is available on the Web site of the Development Policy Analysis Division of the Department of Economic and Social Affairs at the following address: <http://www.un.org/esa/analysis/ecosoc.bwi.pdf>.

Tenth session

As recommended by the Commission on Sustainable Development in its decision 8/1 and by the General Assembly in its resolution 55/199 decided to hold a three-day meeting of the tenth session of the Commission, so that the Commission could start work as the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development.

The Commission on Sustainable Development acting as the Preparatory Committee for the Summit will hold its organizational session from 30 April to 2 May 2001 at Headquarters, immediately following the ninth session of the Commission. The annotated provisional agenda is contained in document E/CN.17/2001/PC/1.

Delegations are requested to provide the Secretariat of the Commission with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (Mr. Alexandre De Barros (fax: (212) 963-5935)).

The Commission for Social Development acting as the preparatory committee for the Second World Assembly on Ageing will meet in resumed session on Monday, 30 April, and Tuesday, 1 May 2001.

Consultations officielles

Des consultations officielles, sous la conduite du Vice-Président principal du Conseil, S.E. M. Ivan Šimonović (Croatie), auront lieu le mardi 24 avril 2001 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social, sur le projet de séance commune du Conseil économique et social et du Conseil de sécurité.

Réunion spéciale de haut niveau avec les Institutions de Bretton Woods

La Réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les Institutions de Bretton Woods aura lieu le mardi 1er mai 2001 de 9 h 30 à 13 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

Les États membre sont priés de fournir le plus tôt possible, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations à la Secrétaire du Conseil (Mme Margaret Kelley, bureau S-2950A; télécopieur (212) 963-5935).

Une note de référence identifiant les questions possibles à débattre à la séance a été télécopiée à toutes les délégations et est disponible sur le site Web de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales à l'adresse suivante : <http://www.un.org/esa/analysis/ecosoc.bwi.pdf>.

Dixième session

Comme il a été décidé par l'Assemblée générale dans sa résolution 55/199, la Commission du développement durable, conformément à sa décision 8/1, tiendra une réunion de trois jours lors de sa dixième session afin de pouvoir commencer ses travaux en tant que Comité préparatoire du Sommet mondial du développement durable.

La Commission du développement durable agissant en tant que Comité préparatoire du Sommet tiendra sa session d'organisation du 30 avril au 2 mai 2001 au Siège, à l'issue de la neuvième session de la Commission. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/CN.17/2001/PC/1.

Les délégations sont priées de soumettre au Secrétariat de la Commission les renseignements concernant la composition de leurs délégations, par écrit, dans les meilleurs délais (M. Alexandre De Barros (télécopieur : (212) 963-5935)).

La Commission du développement social constituée en comité préparatoire pour la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement tiendra une reprise de session le lundi 30 avril et le mardi 1er mai 2001.

The organizational session of the forty-first session of the Committee for Programme and Coordination will be held on Wednesday, 2 May 2001, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Attention is drawn to the following documentation: the annotated provisional agenda (E/AC.51/2001/1), the status of documentation (E/AC.51/2001/L.1) and (E/AC.51/2001/L.1/Rev.1)*, the proposed programme of work (E/AC.51/2001/L.2)*, the list of the reports of the Joint Inspection Unit for selection at its organizational session (E/AC.51/2001/L.3) and the current notional costs of documentation and utilization of conference servicing resources (E/AC.51/2001/L.4).

Delegations are reminded to submit the names of their representatives participating at the forty-first session to the Secretary of the Committee for Programme and Coordination (bureau S-2633A; fax: (212) 963-0360) as soon as possible.

* To be issued.

*

*

*

The Committee on Non-Governmental Organizations will hold informal consultations (closed) in Conference Room 6 on Tuesday, 1 May 2001, at 11 a.m. and 3 p.m., and on Wednesday, 2 May, at 10 a.m. and 3 p.m.

The 2001 session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 7 to 25 May. The first meeting will take place on Monday, 7 May, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda will be issued in document E/C.2/2001/1.

Members of the Committee, as well as observers who wish to attend, are requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Committee on Non-Governmental Organizations, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; fax: (212) 963-5935).

Background information on the Committee, its procedures, forms and documentation is available on the DESA/NGO Section Web site (<http://www.un.org/esa/coordination/ngo>).

La session d'organisation de la quarante et unième session du Comité du programme et de la coordination aura lieu le mercredi 2 mai 2001 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

L'attention est appelée sur la documentation suivante : l'ordre du jour provisoire annoté (E/AC.51/2001/1), l'état de la documentation (E/AC.51/2001/L.1) et (E/AC.51/2001/L.1/Rev.1)*, le projet de programme de travail (E/AC.51/2001/L.2)*, la liste des rapports du Corps commun d'inspection pour sélection à sa session d'organisation (E/AC.51/2001/L.3) et l'exposé indicatif des coûts actuels de la documentation et de l'utilisation des ressources de conférence (E/AC.51/2001/L.4).

Il est rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants participant à la quarante et unième session au Secrétaire de la Commission (bureau S-2633A; télécopieur: (212) 963-0360) le plus tôt possible.

* À paraître.

*

*

*

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra des consultations officieuses (privées) dans la salle de conférence 6 le mardi 1er mai 2001 à 11 heures et à 15 heures, et le mercredi 2 mai 2001 à 10 heures et à 15 heures.

La session de 2001 du Comité chargé organisations non gouvernementales se tiendra au Siège du 7 au 25 mai. La première séance aura lieu le lundi 7 mai à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté paraîtra sous la cote E/C.2/2001/1.

Les membres du Comité, ainsi que les observateurs qui souhaitent participer aux travaux, sont priés de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire du Comité chargé des organisations non gouvernementales, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; télécopieur : (212) 963-5935).

La documentation de référence sur le Comité, ses procédures, ses formulaires et sa documentation est disponible sur le site Web de la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales (<http://www.un.org/esa/coordination/ngo>).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Meeting of co-sponsors

There will be a meeting of co-sponsors (and interested States) of resolution 55/35 A (Twentieth anniversary of the United Nations Institute for Disarmament Research), organized by the delegation of France, on Monday, 23 April 2001, at 2.15 p.m. in Conference Room 9.

Seminar

There will be a seminar on "The Governance of Globalization", organized by the United Nations University and the Department of Economic and Social Affairs, on Wednesday, 2 May 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the United Nations Centre for Human Settlements (UNCHS/Habitat) have rescheduled their joint briefing on the special session of the General Assembly for an overall review and appraisal of the implementation of the Habitat Agenda: Istanbul+5). The new date is *Wednesday, 9 May 2001*, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 2 May 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is conducting a workshop on effective speaking on Thursday, 10 and Friday, 11 May 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Thursday, 3 May 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion de coauteurs

Une réunion des coauteurs (et des États intéressés) de la résolution 55/35 A (Vingtième anniversaire de l'Institut des Nations Unies pour la recherche sur le désarmement), organisée par la délégation de la France, aura lieu le lundi 23 avril 2001 à 14 h 15 dans la salle de conférence 9.

Séminaire

Un séminaire sur "La gouvernance de la mondialisation", organisé par l'Université des Nations Unies et le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mercredi 2 mai 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

Réunion d'information

La réunion d'information de l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et du Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) sur la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation d'ensemble de l'application du Programme pour l'habitat (Istanbul+5) a été reportée au *mercredi 9 mai 2001* de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 2 mai 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) tiendra un atelier sur le discours efficace les jeudi 10 et vendredi 11 mai 2001 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au jeudi 3 mai 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

Announcements

A survey on the use of United Nations Internet services was sent out to all permanent missions on 17 April 2001 with the intent to compile information from all missions regarding usage and possible improvements to the United Nations internet services.

The missions are requested to complete this survey and send it on or before 27 April 2001 to Ms. Glenda Garrido, Missions Support of the Information Technology Services Division, Office of Central Support Services, (e-mail: missions-support@un.int; or fax: (212) 963-0952).

The eleventh meeting of the Programme Coordinating Board (PCB) of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) will be held from 30 May to 1 June 2001, at the World Meteorological Organization building, in Geneva.

Avis

Un sondage sur l'utilisation des services Internet des Nations Unies a été adressé à toutes les missions permanentes le 17 avril 2001 afin de recueillir des renseignements de toutes les missions sur l'utilisation et les améliorations possibles des services Internet des Nations Unies.

Les missions sont priées de répondre à ce sondage et de le retourner au plus tard le 27 avril 2001 à Mme Ms. Glenda Garrido du Groupe d'appui aux missions de la Division de l'information du Bureau des services centraux d'appui (courrier électronique : missions-support@un.int; ou télécopieur : (212) 963-0952).

La onzième réunion du Conseil de coordination du programme (CCP) du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA) aura lieu du 30 mai au 1er juin 2001, au siège de l'Organisation Météorologique Mondiale à Genève.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 19 April 2001

SECURITY COUNCIL

4310th meeting

The situation between Eritrea and Ethiopia

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Jean-Marie Guéhenno, Under-Secretary-General for Peacekeeping Operations.

The Council began its consideration of the item and heard a briefing by the Under-Secretary-General for Peacekeeping Operations.

Statements were made by the representatives of the United States, Tunisia, Ukraine, France, Mauritius, Ireland and Norway.

Mr. Guéhenno responded to comments and questions posed by the members of the Council.

The meeting was suspended.

Upon the resumption of the meeting, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Hédi Annabi, Assistant Secretary-General for Peacekeeping Operations.

Statements were then made by the representatives of Jamaica, Singapore, Bangladesh, China, the Russian Federation, Colombia and Mali, and by the President, speaking in his capacity as the representative of the United Kingdom.

Mr. Annabi responded to questions posed by members of the Council.

4311th meeting

The situation in Angola

Note by the President of the Security Council (S/2001/363)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Angola, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 19 avril 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4310e séance

La situation entre l'Érythrée et l'Éthiopie

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément à ce qui a été entendu au cours des consultations préalables du Conseil, le Président, avec l'assentiment du Conseil et en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire, adresse une invitation à M. Jean-Marie Guéhenno, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé du Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix.

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, de la Tunisie, de l'Ukraine, de la France, de Maurice, de l'Irlande et de la Norvège.

M. Guéhenno répond aux observations et aux questions des membres du Conseil.

La séance est suspendue.

À la reprise de la séance, le Président, avec l'assentiment du Conseil et en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire, adresse une invitation à M. Hédi Annabi, Sous-Secrétaire général aux opérations de maintien de la paix.

Des déclarations sont ensuite faites par les représentants des pays suivants : Jamaïque, Singapour, Bangladesh, Chine, Fédération de Russie, Colombie et Mali, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant du Royaume-Uni.

M. Annabi répond aux questions des membres du Conseil.

4311e séance

La situation en Angola

Note du Président du Conseil de sécurité (S/2001/363)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Angola à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2001/379, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The representative of Ireland (Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 864 (1993) concerning the situation in Angola) orally revised the fourth preambular paragraph of the draft resolution contained in document S/2001/379, in its provisional form, which was agreed as a Presidential text.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it, as orally revised (S/2001/379).

Decision: The draft resolution (S/2001/379), as orally revised in its provisional form, received 15 votes in favour, none against, and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1348 (2001).

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON CONFERENCES

Organizational session for 2001

434th meeting

The organizational session of the Committee for 2001 was opened by the Under-Secretary General for General Assembly Affairs and Conference Services, who made a statement.

Adoption of the agenda [1]

The provisional agenda was adopted, as contained in document A/AC.172/2001/L.1.

Election of officers [2]

Mr. Abdelmalek Bouheddou (Algeria) was elected as Chairman, by acclamation, upon the nomination by the representative of Argentina. Mrs. Tiina Larvala (Finland), Ms. Audra Plepyte (Lithuania) and Mr. Durga P. Bhattarai (Nepal) were elected as Vice-Chairpersons by acclamation, upon the nomination by the representatives of Namibia, Japan and the Russian Federation, respectively. Mr. Guillermo E. Kendall (Argentina) was elected as Rapporteur upon the nomination by the representative of Austria.

Organization of work for 2001 [3]

The organization of work for 2001 was adopted.

Programme of work for 2001 [4]

Statements were made by the representatives of the Russian Federation and Austria. The Assistant Secretary-General, Department of General Assembly Affairs and Conferences, also made a statement.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2001/379, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le représentant de l'Irlande (Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 864 (1993) concernant la situation en Angola) révisé oralement le quatrième alinéa du préambule du projet de résolution figurant dans le document S/2001/379, dans sa forme provisoire, qui est approuvé en tant que texte du Président.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi, tel qu'il a été révisé oralement (S/2001/379).

Décision : Le projet de résolution (S/2001/379), tel qu'il a été révisé oralement et dans sa forme provisoire, obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1348 (2001).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES CONFÉRENCES

Session d'organisation de 2001

434e séance

Le Secrétaire général adjoint aux affaires de l'Assemblée générale et aux services de conférence ouvre la session d'organisation du Comité pour 2001.

Adoption de l'ordre du jour [1]

L'ordre du jour provisoire est adopté, tel qu'il figure dans le document A/AC.172/2001/L.1.

Élection du Bureau [2]

Le représentant de l'Argentine présente la candidature de M. Abdelmalek Bouheddou (Algérie) au poste de Président. Par acclamation, M. Bouheddou est élu Président. Les représentants de la Namibie, du Japon et de la Fédération de Russie présentent respectivement les candidatures de Mme Tiina Larvala (Finlande), Mme Audra Plepyte (Lituanie) et M. Durga P. Bhattarai (Népal) aux postes de vice-président. Par acclamation, Mme Larvala, Mme Plepyte et M. Bhattarai sont élus Vice-Présidents. Le représentant de l'Autriche présente la candidature de M. Guillermo E. Kendall (Argentine) au poste de rapporteur. M. Kendall est ensuite élu Rapporteur.

Organisation des travaux pour 2001 [3]

Le Comité adopte l'organisation de travaux pour 2001.

Programme de travail pour 2001 [4]

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie et de l'Autriche. Le Sous-Secrétaire général aux affaires de l'Assemblée générale et aux services de conférence prend également la parole.

Adoption of the agenda for the substantive session of 2001 [5]

The draft provisional agenda for the substantive session of 2001 was adopted.

Other business [5]

A statement was made by the representative of the Russian Federation. The Assistant Secretary-General, Department of General Assembly Affairs and Conference Service also made a statement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT**

Ninth session

8th and 9th meetings

Note: The summary of the 8th and 9th meetings of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2001/76).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.**[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]**

International Cocoa Agreement, 2001. Geneva, 2 March 2001

OPENING FOR SIGNATURE

In accordance with its article 54, the Agreement is scheduled to be open for signature to all parties to the International Cocoa Agreement, 1993, and Governments invited to the United Nations Cocoa Conference, 2000, from 1 May 2001 until 31 December 2002 at United Nations Headquarters in New York.

Consistent with the international law and established practice, delegations intending to sign the Agreement are advised to submit for legal verification, where necessary, copies of full powers in advance of the signature event to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, room S-3200C, New York, N.Y. 10017, (fax: (212) 963-3693). Originals of full powers should be submitted to the Treaty Section in due course.

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Signature: Canada (19 April 2001)

Signature: Tunisia (19 April 2001)

Adoption de l'ordre du jour de la session de fond de 2001 [5]

Le projet d'ordre du jour provisoire de la session de fond de 2001 est adopté.

Questions diverses [5]

Le représentant de la Fédération de Russie fait une déclaration. Le Sous-Secrétaire général aux affaires de l'Assemblée générale et aux services de conférence prend également la parole.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

Neuvième session

8e et 9e séances

Note: L'aperçu des 8e et 9e séances de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2001/76).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.**[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]**

Accord international de 2001 sur le cacao. Genève, 2 mars 2001

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Conformément à son article 54, il est prévu que l'Accord soit ouvert à la signature des parties à l'Accord de 1993 sur le cacao et des Gouvernements invités à la Conférence des Nations Unies sur le cacao, 2000, du 1er mai 2001 jusqu'au 31 décembre 2002 au siège de l'Organisation des Nations Unies, à New York.

Conformément au droit international et à la pratique établie, il est recommandé aux délégations ayant l'intention de signer l'Accord de soumettre préalablement pour vérification juridique, le cas échéant, les copies des pleins pouvoirs pour la cérémonie de signature à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (bureau S-3200C), New York, N.Y. 10017, (télécopieur: (212) 963-3693). Les originaux des pleins pouvoirs doivent être aussi soumis à la Section des traités au temps voulu.

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Signature : Canada (19 avril 2001)

Signature : Tunisie (19 avril 2001)

ANNOUCEMENTS

Seminar

There will be a seminar on new and unusual occupations after retirement entitled "Rewinding Your Clock", organized by the United Nations Retirees Association (Association of Former International Civil Servants (AFICS - New York)), today, 20 April 2001, from 10 a.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact the AFICS Office (tel.: (212) 963-2943; fax : (212) 963-5702).

Intellectual Property Day

On the occasion of the Intellectual Property Day, the Coordination Office of the World Intellectual Property Organization (WIPO) will hold a lecture on "Intellectual Property and Human Rights: Expanding Intellectual Property for Enjoyment of Global Public Goods" on Thursday, 26 April 2001, from 1.15 p.m. to 2.15 p.m. in Conference Room 7.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

AVIS

Séminaire

Un séminaire sur des occupations nouvelles et inhabituelles après la retraite sur le thème "Remonter l'horloge", organisé par l'Association des retraités de l'Organisation des Nations Unies (Association des anciens fonctionnaires internationaux (AAFI - New York)), aura lieu *aujourd'hui* 20 avril 2001 de 10 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Bureau de l'AAFI (tél. : (212) 963-2943; télécopieur : (212) 963-5702).

Journée de la propriété intellectuelle

À l'occasion de la Journée de la propriété intellectuelle, le Bureau de coordination de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) tiendra une conférence sur le thème "Propriété intellectuelle et droits de l'homme : élargir la propriété intellectuelle au profit des biens publics mondiaux" le jeudi 26 avril 2001 de 13 h 15 à 14 h 15 dans la salle de conférence 7.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.